

艰苦奋斗,书写新时代的光辉伟业

——来自两会代表委员的共同心声

(上接第一版)

“太行山上的新愚公”李保国、全国优秀县委书记廖俊波、“心有大我”的海归科学家黄大年……一个个无私奉献、无怨无悔的奋斗故事,勾勒出一幅家国梦想的时代长卷,诠释着平凡中的伟大、奋斗着的中国。

懂得奋斗,才能懂得中国。

近代以来,重重磨难没有摧垮自强不息的中华民族,千难万苦愈加磨砺中华儿女的坚韧品格。一代又一代人投身时代洪流,为国家的前途与民族的命运奋勇抗争。

忆往昔,从井冈山到西柏坡,从小岗到深圳,从两弹一星到载人航天……中国共产党带领人民,凭借不畏艰险、不怕牺牲的艰苦奋斗,攻克了一个又一个世所罕见、前所未有的艰难险阻,孕育和形成了一种坚不可摧、势不可挡的中国精神。

看今朝,中国经济实力跃上新台阶,经济结构出现重大变革,创新驱动发展成果丰硕,改革开放迈出重大步伐,人民生活持续改善,生态环境状况逐步好转……这些举世瞩目的历史性成就、历史性变革,无不凝结着奋斗的心血。

“幸福都是奋斗出来的。”全国政协委员、北京理工大学人文与社会科学学院院长李健说,新时代应该使奋斗成为一种人人追求的价值观念,建立起公平公正的奋斗环境,让每个奋斗者有梦想、有方向,真正感受到奋斗的幸福,获得成功的希望。

“正是依靠艰苦奋斗,我们解决了许多长期想解决而没有解决的难题,办成了许多过去想办而没有办成的大事。”吉林省延边朝鲜族自治州州长姜浩代表说:“不管什么时代,艰苦奋斗的精神都不会褪色,再怎么强调都不为过。”

这是以艰苦奋斗去开启的新征程

决胜全面建成小康社会、实现中华民族伟大复兴,需要披荆斩棘、攻坚克难

全国两会上,“撸起袖子加油干”“勇做新时代的弄潮儿”“用奋斗定义自己,用奋斗报效祖国”……一次次审议、一次次发言,代表们用奋斗的故事相互激励,发出了新时代的奋进强音。

万亩林海覆盖山峦,新式民居错落有致,安装了太阳能路灯的水泥硬化路连通各家各户,满目葱郁间,春耕复始,生机盎然——这是贵州省毕节市赫章县河镇乡海雀村党支部书记文正友代表,来京前刚刚拍下的家乡照片。

谁能想到,30多年前,这里山荒岭秃,3个村民组11户农户,家家断炊、衣不蔽体。文正友的父亲、老支书文朝荣带领大家植树造林、科技兴粮,这个“苦甲天下”的山坳逐渐变成了“绿色银行”。

“2016年,我们整村脱贫,该兜底的村民进行兜底。”文正友豪情满怀:“现在,接过父亲的担子,我要继续团结带领海雀村的乡亲们,苦干实干,奋力拼搏,把我的家乡建设成为‘百姓富、生态美’的美丽乡村。”

过去5年,中国有6800多万人告别贫困;过去40年,中国有7亿多农村贫困人口脱贫,创造了世所罕见的奇迹。

然而,在不到3年时间里,还有3000多万贫困人口要脱贫,600多个贫困县要“摘帽”。

“脱贫攻坚已经到了攻坚拔寨、最后冲刺的关键时期。”甘肃临夏回族自治州党委书记杨元忠代表说,当地26万多仍待脱贫的贫困人口中还有很多残疾人、孤寡老人、长期患病者等“无业可扶、无力脱贫”的贫困人口以及部分教育文化水平低、缺乏技能的贫困群众。

“必须以时不我待、只争朝夕的精神投入工作,拿下这块越来越难啃的硬骨头,才能完成不负时代的伟大使命。”杨元忠代表说。

艰难困苦,玉汝于成。中华民族伟大复兴,绝不是轻轻松松、敲锣打鼓就能实现的。

我们的前方,既有摆脱贫困的世界性难题,也有寻求高质量发展的长周期课题;既有社会主要矛盾的历史性转化、也有改革进入深水区的急流险滩;既有艰巨繁重的国内改革发展稳定任务,也有波谲云诡的国际形势。

没有艰苦奋斗,哪有高质量发展。虽然身在北京,湖南株洲市市长阳卫国代表每天都要了解清水塘搬迁改造进展。

紧邻湘江的株洲市清水塘地区曾是以重化工为主的老工业基地,拥有2万余名职工,2015年底,株洲市在稳增长的巨大压力面前,下定决心实施绿色搬迁改造,重塑清水塘形象。

一个清水塘,事关振兴实体经济大局,事关供给侧结构性改革,事关湘江治理重点工程。企业关停、土地收储、搬迁转型、人员安置、污染治理、新城建设……每一项工作,都需殚精竭虑、统筹推进。

“决不能因为胜利而骄傲,决不能因为成就而懈怠,决不能因为困难而退缩。”对于奋斗者,习近平总书记提出的是警醒,是启示,更是激励和期望。

回想和企业一起挺过的去产能“寒冬”,山西焦煤集团西山煤电公司杜儿坪矿掘进一队副队长董林代表仍心有余悸:“最难的时候,工资发不下来,一拖就是几个月。”

董林和工友们拒绝“等靠要”,一边过紧日子,一边学习新技术。现在,从原煤到精煤、从煤矿石发电到粉煤灰综合利用的绿色产业链正在形成,企业初步完成转型,走出低谷,董林走上了复合型技术岗位,又准备学习智能化设备操作,努力向“高精尖”技术队伍迈进。

“去产能任务依然艰巨,改革的阵痛还会持续,我们还得咬紧牙关、勤学苦练,因为时代不等人啊!”董林说。

补齐乡村医生短板,农村垃圾整治,加强社区治理,完善法律援助,中华文化“走出去”……全国两会上,代表委员的一项项意见建议,直面交织叠加的挑战,求解时代发展的难题。

“群众多样化、个性化的教育需求,与单一的、粗放的教育供给之间,矛盾愈加凸显,带来了择校热、大班额、中小学生负担重等现实问题。”江苏省教育厅厅长葛道凯代表说,教育是民生之本,破解这些棘手难题,必须积极进取、奋发有为,加快推进区域协调发展,优化教育结构,促进教育公平,在全面发展、优质发展、多样特色发展上投入更大的力气。

新时代是奋斗者的时代——习近平总书记的话语,昭示着新时代的际遇与挑战,感召着坚忍不拔、久久为功的奋斗。

140万名的“绿色奇迹”,是三代塞罕坝人用心血、汗水和生命凝结而成,它象征着中华民族在改变自身命运、开拓美好未来的征程中,不屈不挠的奋斗、义无反顾的牺牲、改天换地的豪情。

“前人栽树、后人乘凉,伟大事业需要几代人、十几代人、几十代人持续奋斗。”河北省塞罕坝机械林场场长闫曼甸林场场长张利民代表说,在生态文明建设和京津冀协同发展深入推进的新时

代,还要一代一代接续奋斗,探索森林质量精准升级,为美丽中国再立新功,为美丽世界再作贡献!

我们正在进行的,都是史无前例的创造。

推进“三大变革”,实现高质量发展,建设现代化经济体系,实施乡村振兴战略,建设法治中国、平安中国、健康中国、美丽中国,推进国家治理体系和治理能力现代化,推动构建人类命运共同体,健全党和国家监督体系……在党的十九大擘画的蓝图中,许多是新课题,许多才刚破题,许多又是在实践中衍生出来的新课题。

广东唯美陶瓷有限公司董事长黄建平代表说,广东是改革开放的排头兵、先行地、实验区,我们一方面要继续坚持走改革开放的路子不动摇,另一方面要有危机意识、忧患意识,继续埋头苦干、艰苦奋斗,保持不骄不躁的作风,一步一个脚印,把改革开放推向深入。

从现在起到全面建成小康社会,还有不到3年时间。

从现在起到本世纪中叶全面建成社会主义现代化强国,也只有30多年时间。

“古往今来,从来就没有一劳永逸的成功,也没有坐享其成的繁荣。”全国人大代表郭乃硕说,唯有以艰苦奋斗的精神将改革进行到底,才能攻克新征程上的一个个“娄山关”“腊子口”。

这是以艰苦奋斗来书写的伟大历史

在这个人民至上的社会主义国家,党依靠人民、为了人民、带领人民共同奋斗,向着中华民族伟大复兴的光辉彼岸阔步前行

一件成品,需要20多道工序,耗费一天时间,单价200元……站在全国两会开通的代表通道上,“90后”贵州姑娘杨昌芹面带自信的微笑,向大家展示一个用赤水竹编成的杯套。

“10年间,在我们的努力下,这个濒临失传的手工艺变成了非物质文化遗产,赤水的80万亩杂竹有了用武之地,村里八成人住上了小洋楼,六成人开上了小汽车,这种用劳动换来的幸福最有意义。”杨昌芹代表掌中的薄茧,诉说着她和当地少数民族群众创造的传奇。

历史是勇敢者创造的,时代是奋斗者书写的。

赤水竹编兴旺的背后,是一股子不认命、不服输的精神。那是80多年前红军长征留下的革命精神,更是改革开放40年熔铸的时代精神。

从弱小到强大、从挫折到奋起,正是百折不挠的意志、自我革命的勇气、艰苦奋斗的精神,支撑我们党带领人民战胜一个又一个困难,走向一个又一个胜利。

今日中国,正走在新时代的长征路上。

“昨天的成功并不代表着今后能够成功,过去的辉煌并不意味着未来能够辉煌。”嘉兴南湖革命纪念馆宣教部副主任袁晶代表深深感到,越是深入了解和熟悉历史,越会懂得我们党和国家一路走来,越会牢记无论到了什么时候,艰苦奋斗的法宝都不能丢、不能丢。

党的十九大闭幕仅一周,习近平总书记就带领新一届中共中央政治局常委,专程赶赴上海和嘉兴,回顾建党历史,重温入党誓词。

“中华民族从站起来、富起来到强起来,经历了多少坎坷,创造了多少奇迹,

要让后代牢记,我们要不忘初心,永远不可迷失了方向和道路。”3月8日参加山东代表团审议时,习近平总书记又一次谈到“不忘初心”。

“如果要继续我们的事业,并最终完成民族复兴的伟业,首先就要从牢记我们党的初心使命、重温我们的奋斗记忆开始。”中央文献研究室主任冷溶代表说。

时代是出卷人,我们是答卷人,人民是阅卷人——中国共产党人的“赶考”,还远未结束。

过去5年来,以习近平同志为核心的党中央以“打虎”“拍蝇”“猎狐”的组合重拳,扎牢制度笼子;以刮骨疗毒、壮士断腕的自我革命,再塑政治生态;以深入贯彻落实“八项规定”精神的身体力行,让人民感受着“不忘初心”的滚烫热度。

从黄土高坡到雪域高原,从革命老区到民族地区,从零下几十摄氏度到海拔数千米,习近平总书记用走遍全国14个集中连片特困地区的足迹,践行着“人民对美好生活的向往,就是我们的奋斗目标”。

为了人民,依靠人民——

这就是一个革命党成长为执政党、从几十人壮大到8900多万人的根脉,这就是中国共产党在风云变幻中勇立潮头、领航中国的底气。

4年前,在广州工作的“90后”女孩程桔回到她的家乡湖北省咸宁市崇阳县大市村探亲,发现300多户村子,只有5个年轻人留守在家。在老支书的劝说下,她放弃繁华都市的白领生活,当上了一名村支书。

从深更半夜钻山窝帮村民找羊,到村民因为争地纠纷把气撒到她身上,从端着项目书到县里、市里给村里找资金,到带领村民修路、办厂、建基地,每一次艰辛的付出成就了今天的笑容。2017年,程桔带领全村率先脱贫,昔日的空心村成了“绿富美”。

“乡亲们选择了我,我必须用苦干实干,带他们走出一条乡村振兴的路。”今年当选全国人大代表的程桔说,作为“强国一代”,更要艰苦奋斗,做民族复兴的见证者、参与者和创造者。

一代人有一代人的长征路。今天,我们这一代人的长征,就是要实现“两个一百年”奋斗目标,实现中华民族伟大复兴的中国梦。

从苦难中来,向复兴而去。历史在注视,也在追问:

一个拥有超大体量的发展中国家,如何带领13亿多人民走向共同富裕?

一个从诞生之日就同人民血乳交融的政党,在形势不断变化的巨大考验下,如何创造第二个百年的辉煌伟业?

一个距离伟大复兴目标从未如此之近的民族,如何把她的涅槃重生写入人类文明进步的历史?

从近现代以来170余年的历史进程中,从新中国成立后70年的持续探索中,从改革开放40年的伟大实践中,中国共产党人汲取经验与力量,又一次发出时代强音:

不忘初心、牢记使命,继续以逢山开路、遇水架桥的开拓精神,开新局于伟大的社会革命,强体魄于伟大的自我革命,在广袤的国土上继续艰苦奋斗,书写新时代属于13亿多中国人民的光辉伟业!

新华社记者 吴昊 王敏 康森 宗巍 (新华社北京3月15日电)

新华社北京3月15日电 十三届全国人大一次会议主席团15日下午在人民大会堂举行第五次会议。会议经过表决,决定将十三届全国人大一次会议关于政府工作报告、计划报告、预算报告的决议草案和监察法草案修改稿等提请各代表团审议。

主席团常务主席栗战书主持会议。会议应到190人,出席189人,缺席1人,出席人数符合法定人数。

3月5日下午和6日全天,各代表团认真审议了政府工作报告。代表们一致认为,政府工作报告全面贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想,认真落实党的十九大精神和决策部署,坚持稳中求进工作总基调,贯彻新发展理念,体现了以人民为中心的发展思想,是一个高举旗帜、求真务实、改革创新、凝心聚力的好报告。代表们普遍表示赞成这个报告。代表们充分肯定国务院五年以来的工作,普遍赞同今年工作的部署和安排。审议中,代表们也提出了一些意见和建议。国务院认真研究了代表们的审议意见,对政府工作报告作了进一步修改,共修改86处。主席团常务主席根据各代表团的审议意见和国务院作出的修改,建议批准政府工作报告,并代拟了关于政府工作报告的决议草案。会议经过表决,决定将十三届全国人大一次会议关于政府工作报告的决议草案提请各代表团审议。

全国人大财政经济委员会主任委员徐绍史向会议作了财政经济委员会关于2017年国民经济和社会发展规划执行情况与2018年国民经济和社会发展规划草案的审查结果报告。财政经济委员会认为,2017年国民经济和社会发展规划执行情况总体是好的,国务院提出的计划报告和2018年计划草案主要目标和工作安排总体可行,建议批准国务院提出的《关于2017年国民经济和社会发展规划执行情况与2018年国民经济和社会发展规划草案的报告》,批准2018年国民经济和社会发展规划草案。

徐绍史还向会议作了财政经济委员会关于2017年中央和地方预算执行情况与2018年中央和地方预算草案的审查结果报告。财政经济委员会认为,2017年中央和地方预算执行总体情况较好,国务院提出的2018年中央和地方预算草案总体可行,建议批准国务院提出的《关于2017年中央和地方预算执行情况与2018年中央和地方预算草案的报告》,批准2018年中央预算草案,同时批准地方政府一般债务余额限额123789.22亿元、地方政府专项债务余额限额86185.08亿元。

会议经过表决,通过了这两个审查结果报告。

3月8日和9日上午,各代表团认真审议了计划报告和计划草案、预算报告和预算草案。国务院根据代表们的审查意见,分别对两个报告认真进行了修改。主席团常务主席根据各代表团的审查意见、国务院作出的修改和财政经济委员会的审查结果报告,建议批准计划报告和计划草案、预算报告和中央预算草案,并代拟了关于计划报告和计划、预算报告和预算的两个决议草案。会议经过表决,决定将关于2017年国民经济和社会发展规划执行情况与2018年国民经济和社会发展规划的决议草案、关于2017年中央和地方预算执行情况与2018年中央和地方预算的决议草案,提请各代表团审议。

3月13日下午和14日上午,各代表团认真审议了监察法草案。全国人大宪法和法律委员会根据各代表团的审议意见,对监察法草案进行了审议,提出了草案修改稿。主席团会议听取了宪法和法律委员会主任委员李作作的宪法和法律委员会关于监察法草案审议结果的报告。会议经过表决,决定将监察法草案修改稿提请各代表团审议。

3月14日下午,各代表团认真审议了国务院机构改革方案。代表们对国务院机构改革方案表示赞同。大家认为,方案贯彻了党的十九大和十九届三中全会关于深化行政体制改革的精神,积极稳妥、务实可行。各代表团一致同意这个方案。主席团会议经过表决,决定将大会关于国务院机构改革方案的决定草案提请各代表团审议。

会议经过表决,决定将十三届全国人大一次会议选举和决定任命的办法草案提请各代表团审议。

会议经过表决,通过了十三届全国人大一次会议主席团关于宪法宣誓的组织办法。

受中共中央委托,中共中央政治局委员、中央书记处书记、十三届全国人大一次会议主席团常务主席陈希就中共中央向十三届全国人大一次会议主席团推荐的新一届国家机构组成人员人选名单作了说明。

陈希说,选举和决定任命新一届国家机构组成人员特别是国家机构领导人员,是这次大会的主要任务之一,也是关系全局的一件大事。习近平总书记和中共中央对推荐新一届国家机构组成人员特别是国家机构领导人员选高度重视。在研究中共十九大人事安排时,已作了通盘考虑。在对中共十九届中央领导机构人选进行个别谈话调研的同时,就新一届国家机构领导人员有关人选,面对听取正省部级、军队正战区职以上中共党员主要负责同志和其他中共十八届中央委员的推荐意见和有关建议。中共中央认为,新一届国家机构领导人员人选的产生,要以马克思列宁主义、毛泽东思想、邓小平理论、“三个代表”重要思想、科学发展观、习近平新时代中国特色社会主义思想为指导,着眼于统筹推进“五位一体”总体布局和协调推进“四个全面”战略布局,着眼于完善和发展中国特色社会主义制度、推进国家治理体系和治理能力现代化,着眼于加强全国人大的工作,团结凝聚各方面力量;要坚持党管干部原则,坚持德才兼备,以德为先,坚持五湖四海、任人唯贤,坚持事业为上、公道正派,严把人选政治关、廉洁关、形象关;要积极稳妥推进国家高层领导的新老交替,新提名人选,应主要考虑本人的素质和条件,既看人选的德才素质、能力和一贯表现,也看人选的资历、经历和代表性,同时还要考虑工作需要和结构要求,人选中应有各方面的领导骨干,也应有特定方面的代表性人物,还应有女同志和少数民族同志。

陈希说,中共中央按照上述原则,根据工作和班子结构需要以及个别谈话调研听取意见、组织掌握的情况,经过反复比选、统筹考虑,反复酝酿、多次沟通,充分听取意见,兼顾方方面面,统筹提出了新一届国家机构领导人员人选名单。对非中共人选,分别听取了中共中央统战部和各民主党派中央、全国工商联负责人的意见。对拟新提名人选,中共人选结合十九届“两委”考察和省级领导班子换届进行了考察,非中共人选在民主党派中央、全国工商联换届考察基础上又专门进行了考察,有的通过适当方式在一定范围听取了意见,同时就党风廉政建设听取了中共中央纪委(监察部)的意见。经中共中央政治局常委会会议和中央政治局会议讨论,提出了新一届国家机构领导人员人选建议名单。2月28日,中共中央召开人民政协协商会,就人选建议名单同各民主党派中央、全国工商联负责人和无党派人士代表进行了协商。中共十九届三中全会审议通过了人选建议名单。提请大会主席团审议的十三届全国人大常委会委员人选建议名单,是根据全国人大常委会的工作需要和结构要求,在各地各部门和各民主党派、全国工商联及其他有关方面推荐的基础上,经党内外反复酝酿、协商,中共中央政治局常委会会议和中央政治局会议研究提出的。国务院秘书长、各部部长、各委员会主任、中国人民银行行长、审计长人选建议名单,是在考察和听取各方面意见的基础上,经中共中央政治局常委会会议和中央政治局会议研究提出的。

陈希说,这次全国人大换届,有一些同志由于年龄或工作变动等原因,没有继续提名。长期以来,他们为党和国家事业的发展辛勤工作,为改革开放和社会主义现代化建设做出了宝贵贡献,这次又以实际行动为实现国家机构组成人员的新老交替做出了新的贡献。让我们向他们表示崇高的敬意!

主席团会议经过表决,决定将中华人民共和国主席人选,中华人民共和国中央军事委员会主席人选,十三届全国人大常委会委员长、副委员长、秘书长人选,中华人民共和国副主席人选作为主席团提名,提交各代表团酝酿协商。

主席团常务主席王晨、曹建明、张春贤、沈跃跃、吉炳轩、艾力更·依明巴海、万鄂湘、陈竺出席会议。

新华社北京3月15日电 十三届全国人大一次会议主席团常务主席第四次会议15日下午在北京人民大会堂举行。大会主席团常务主席栗战书主持会议。

会议听取了大会副秘书长信春夤所作的大会秘书处关于政府工作报告审议和修改情况以及决议草案代拟稿的汇报。

会议听取了全国人大财政经济委员会主任委员徐绍史分别作的全国人大财政经济委员会关于2017年国民经济和社会发展规划执行情况与2018年国民经济和社会发展规划草案的审查结果报告有关情况的汇报、关于2017年中央和地方预算执行情况与2018年中央和地方预算草案的审查结果报告有关情况的汇报。

会议听取了信春夤所作的大会秘书处关于2017年国民经济和社会发展规划执行情况与2018年国民经济和社会发展规划的计划草案代拟稿、关于2017年中央和地方预算执行情况与2018年中央和地方预算的决议草案代拟稿的汇报。

会议听取了全国人大宪法和法律委员会主任委员李作作的全国人大宪法和法律委员会关于监察法草案审议结果的报告。

会议听取了信春夤所作的大会秘书处关于国务院机构改革方案审议情况以及关于国务院机构改革方案的决定草案代拟稿的汇报、大会秘书处关于十三届全国人大一次会议选举和决定任命的办法草案代拟稿的汇报。

会议审议了十三届全国人大一次会议主席团关于宪法宣誓的组织办法草案代拟稿。会议同意将上述报告和决议草案、决定草案、办法草案、监察法草案修改稿等提请大会主席团第五次审议。

大会主席团常务主席陈希、王晨、曹建明、张春贤、沈跃跃、吉炳轩、艾力更·依明巴海、万鄂湘、陈竺出席会议。

史领空委员关注新时代中国图书“走出去”问题,探索以更有效形式向世界传播中华文化

多屏时代,出版业依旧需要“工匠精神”



■本报驻京记者 周洲

30多年如一日与书籍打交道的全国政协委员、上海译文出版社总编辑史领空,喜欢自称“编书匠”。多屏时代,在出版业传承与创新中,他依旧提倡“工匠精神”,从选题策划到编辑加工、装帧设计等各环节实现高质量发展。另一方面,作为新任委员,史领空特别关注新时代中国图书如何走出去的问题,他的提案关注国际传播能力建设:“以更加国际化的形式,探索向世界传播中华文化的有效途径。”

“工匠精神”首先建立在专业基础上,史领空介绍,自1978年成立迄今,上海译文出版社一直坚持着“用专业眼光选书、用专业态度译书出版”的传统。令他感动的是,新闻出版界有不少政协委员都是上海译文的忠实读者,从上世

纪八九十年代出版的20世纪西方哲学艺术“黑皮书”到新近出版的村上春树新作《刺杀骑士团长》,几代“译文”出品皆为人津津乐道。

史领空还与记者分享了一个故事,去年日裔英籍小说家石黑一雄摘得诺贝尔文学奖后,上海译文出版社第一时间推出他作品的中文版。“有人说我们眼光好,押对了宝,其实我们只是做了该做的好。”

史领空口中“该做的事”,包括外国文学专业出身的编辑深耕所在领域,关注有影响力的佳作和重要作家,及时、规范化地引进出版。“除了石黑一雄,还有其他热门获奖者的作品版权也在我们这里,外国文学绕不开那些重要作家,我们希望在这个领域为读者提供作为基准的信息。”他说道。

“好的传统能引领未来。”史领空认为,面对传统出版业转型升级的浪潮,既要紧跟行业技术进步步伐,又不能脱离传统。作为传承与坚守的一个案例,已成为“上海品牌”的《英汉大词典》即将推出第三版。

如何让这部曾被许多人翻烂的工具

书适应当代读者新的阅读需求?作为编纂负责人,史领空和他的同事们不断思考着这本传统词典的数字化路径和创新性发展。“当下,数字版本的重要性不言而喻,因此,今年我们将率先推出《英汉大词典》手机App。我们在其中做了一些新的尝试,比如,用户上传新词,经专家审定后收录,既能实时更新又方便查阅。”他同时表示,在满足查阅词典的基本功能外,《英汉大词典》还将提供更为广泛的知识服务,如对中小学课堂教学提供支持等。

“引进来”如是,中国文学又该如何走出去?在史领空看来,除了确定选题和对海外市场的判断,要真正让外国人接受,需要提升我们的叙述能力。“一开始我们请国内学者翻译,但出版后往往面临‘水土不服’的情况,现在,我们采取先请国内学者翻译,经外国学者润色后再付梓的办法。”他说。

基于这样的经验,史领空认为,不妨换一种思路,请外国作者书写中国故事。“人类的情感是共通的,向世界传播中华文化,不妨请那些长期生活在中国且了



史领空委员。本报特派记者 赵立荣摄

(本报北京3月15日电)